



Buenos @íres-i hírmondó

Az Argentínai Magyar Közösség havi elektronikus hírlevele
Publicación electrónica mensual de la Comunidad Húngara en la Argentina

A MÁRCIUSI SZÁM TARTALMÁBÓL

2. ÉVFOLYAM

Gröber Lisa
1. oldal

ESEMÉNYNAPTÁR CALENDARIO

*Francisconé Balthazár
Márta*
3. oldal

ACREDITACIÓN DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN DE LAS COLECTIVIDADES EN LA LEGISLATURA PORTEÑA

Lisa Gröber
5. oldal

TÁBORI ÉLMÉNY

Lomniczy Melinda
6. oldal

DR. SZEMERÉDI ENDRE MATEMATIKUS BUENOS AIRESBEN

Haynalné Kesserű Zsuzsánna
7. oldal

MAGYAR TUDÓSOK ÉVFORDULÓI

Székásy Miklós
8. oldal

„EGÉSZ ÚTON HAZAFELÉ” TRIANON EMIGRANSAINAK LESZÁRMAZOTTJAI HAZATERTEK!

Zonda Márk
13. oldal

LEGNAGYOBB KINCSEM

Lajtaváryné Benedek Zsuzsi
16. oldal

2. ÉVFOLYAM

Kedves olvasó!

Szeretettel köszöntöm Önt a Buenos Aires-i Hírmondó 2. évfolyamába. Ajánlom a következő 12 tipp olvasását és elsajátítását, hátha bölcsebben éljük át ezt az évet.

1. Vonzd be a jövőt, és engedd el a múltat!

Nem számít, hol vagy éppen, vagy min mész keresztül, mindig bízz abban, hogy van fény az alagút végén. Ne legyenek elvárásaid, ne követelőzz, és ne feltételezz... Csupán tégy meg minden tőled telhetőt! Azokat a dolgokat irányítsd csak az életedben, amire képes vagy, aztán engedd, hogy alakuljanak önmaguktól! Ha valóban megtettél minden tőled telhetőt, a sors segít majd elvezetni a következő lépéshez. Bizakodj hát!

2. Gondolkozz egyszerűen!

A titka is egyszerű: egyszerre csak egy dologra összpontosíts! Nem kell mindig mindent azonnal megcsinálnod, és nem is kell mindent tökéletesen véghezvinned. Végy egy mély levegőt, maradj a „jelen”-ben, a „most”-ban és tégy meg minden tőled telhetőt abban a helyzetben, amivel szembekerülsz.

3. Légy Önmagad! Olyannak fogadjanak el, amilyen vagy, vagy éppenséggel nem vagy!

Akkor is állj ki az igazad mellett, ha a hangod megremeg közben. Miközben önmagad vagy, csodálatos dolgokra leszel képes. Sétálj magabiztosan a kijelölt ösvényeden és ne várd el, hogy bárki is megértsen, különösen akkor, ha még nem járták be azt az utat, amin haladsz.

4. Ha észreveszed magadon a változás jeleit, ne ijedj meg! Ha már nem az az

ember vagy, aki előtte voltál, teljesen normális dolog!

Minden bizonnyal szereztél sérüléseket, keresztülmentél sok-sok dolgon, de épp ezek tettek azzá az emberré, aki most vagy. Hosszú évek alatt annyi minden történik az emberrel, amelyek megváltoztatják a nézőpontunkat, megleckéztetnek, és elősegítik lelki fejlődésünk. Az idő múlásával minden, és mindenki változik, vélhetően néhányan meg is fogják jegyezni ezt. Ekkor egyszerűen csak ennyit mondj: „Valóban, változtam. Ez az, amiről az egész élet szól. A változásról. De én még mindig ugyanaz az ember vagyok, csak sokkal erősebb, mint valaha!”

5. Minden, ami veled történik a fejlődésed segíti elő, még akkor is, ha ezt jelenleg nem így látod!

A körülmények irányítanak, vezetnek, csiszolnak, tökéletesítenek téged. Bármit is teszel, reményekkel telve tedd! Sose feledd: a legtörhetetlenebb acélkábel is apró, vékony fémszálak alkotják! Hagyd, hogy a remény lehetőségeket biztosítson számodra, a nehezebb helyzetekben is gondolj erre: ez még nem a történeted vége, és ugyanúgy, mint ahogyan a dagály-apály változik, a hajód elvisz majd békésebb, csendesebb vizekre!

6. Ne a gazdagságra, hanem a boldogságra összpontosíts!

Ennek segítségével idősebb korodban pontosan tisztában leszel azzal, mi mennyit ér. A valós értékekkel, nem pedig az árakkal. Rá fogsz jönni, hogy életedben azok a napok a legcsodálatosabbak, amikor egészen apró dolgok is képesek mosolyt varázsolni az arcodra. Egyszerűen csak értékeld a jelen pillanatot, légy hálás, azért amid éppen most van! Ez az igazi boldogság titka!

7. Légy pozitív! Minden helyzetben!

Fontos tudnod, hogy az életben rejlő boldogtalanság, nyomorúság sosem a körülményeidtől, hanem a hozzáállásodtól függ! Tehát: mosolyra fel, még akkor is, ha valaki megbánt vagy sajnálni próbál. Mutasd meg nekik, mi hiányzik az életükből és mi az, amit nem tudnak elvenni a Tiedből!

8. Nagyon figyelj oda azokra, akik igazán fontosak neked!

Előfordul, hogy a szerettünk azt mondja: „Minden rendben”, nos... nézz a szemükbe, öleld meg őket és válaszold a következőt: „Tudom, hogy nem.....” Ne légy dühös, ha néhány ember, csak akkor keresi a társaságod, amikor picit nehezebb helyzetben van. Érezd magad inkább megtisztelve, hogy bíznak benned, és számukra te jelented a fényt az alagút végén.

9. Néha el kell engednünk az emberek kezét, ahhoz, hogy tovább tudjanak lépni és fejlődni!

Az életük során pontosan abból, és azáltal fognak okulni, tanulni, amit Tőled kaptak és tanultak. Ezek a megtapasztalások teszik őket sikeres emberi lényvé!

10. Ahhoz, hogy vágyaid elérj, néha olyan emberekkel is kapcsolatba kell kerülnöd, akik nem feltétlenül a legjobbat akarják neked.

Azonban megteremtetted a lehetőséget, hogy helyet teremts azoknak, akik segítségével a legjobbat hozod ki magadból! Erősebb leszel, rájössz, ki is vagy valójában, mit is akarsz! Világosan látod majd: azok az emberek, akiket már ezer éve ismersz, nem úgy látnak dolgokat, ahogyan azt te. Minden esetben őrizd meg a csodás emlékeid, de tudd azt is, mikor kell továbblépned!

11. Életedben mindig így tekints vissza: „El sem hiszem, megcsináltam!!!” ahelyett, hogy „Bárcsak megtettem volna!”

Az emberek lehet, ítélkezned majd fölötted, bírálják, de kit érdekel... Ne úgy éld az életed, hogy másokat lenyűgözz. Szeresd eléggé önmagad ahhoz, hogy senki kedvéért se engedj az értékrendedből, amit képviselsz!

12. Ha a boldogságot keresed, és úgy tűnik, nem találsz éppen, talán itt az ideje új kezdetek, és utak felé törni!

Rázd meg magad, és fogadd el, hogy időnként van, ami nem sikerül. A legerősebb a legnehezebb helyzetekben is jókedvűek tudnak maradni, mert eldöntötték, nem hagyják, hogy bármi is lehúzza őket! Továbblépnek, az új kezdetekhez!

Forrás:
<http://joportal.hu/jotettek.php?readmore=9>
62

Kérem, adomány és reklám lehetőségekről a buenosairesihirmondo@gmail.com címen érdeklődjön.

ESEMÉNYNAPTÁR

CALENDARIO

Március 1, vasárnap 10:30 óra: Istentisztelet spanyolul. Rdo. David Calvo. Református Egyház

Március 4, szerda, 20:30 óra: Választmányi gyűlés. Hungária

Március 14, szombat, 10 óra: Kezdődik a Zrínyi Ifjúsági Kör. Szent László Iskola

Március 14, szombat, 14 óra: Kezdődik a cserkészlet. Hungária - Cserkészház

Március 14, szombat: A buenos airesi közösségek ételeinek bemutatója a város polgármesteri hivatal rendezésében.

Március 15, vasárnap, 10.30 óra: Magyar Istentisztelet. Nt. Demes András. Evangélikus Egyház

Március 15, vasárnap, 19 óra: Nemzeti ünnep. Díszszónok dr. Szakály Sándor professzor, a „Veritas” Történelemkutató Intézet főigazgatója. Utána vacsora. Asztalfoglalás: 4799-8437. Hungária

Március 20. péntek, 21 óra: Táncház. Magyarországi tanárok látogatásával, Bárdos Zsuzsa és Márton Attila. Intenzív néptánc tanítás, multság és finom vacsora (rakott káposzta). Jelentkezés: 15-6849-6076. Mindszentynum

Március 21, szombat: Hosszú hétvége. Nincs cserkészlet. Nincs ZIK

Március 24, kedd: Argentín ünnepnap (Dia de la Memoria)

Március 26, csütörtök, 19 óra: I. Előadás és elmélkedés: Nevelés az igazi találkozásra. (önmagaddal, felebarátoddal, Istennel). Előadó: Prof. Tilli Károly. Első a négy előadásból, teadélután keretében Mindszentynum

Március 29, vasárnap 12 óra: Virágvasárnapi Szentmise. Ebéd és utána húsvéti tojásfestés. Asztalfoglalás és jelentkezés: 4864-7570 és 15-5114-2033 Mindszentynum

2015 ÁPRILIS

Április 2, csütörtök: Hosszú hétvége. Argentín ünnepnap (Malvinas)

Április 3, péntek: Nagypéntek

Április 4, szombat: Nincs cserkészlet. Nincs ZIK

Április 5, vasárnap, 10:30 óra: Húsvétvasárnapi Istentisztelet spanyol nyelven. Rdo. David Calvo. Református Egyház.

Április 6, hétfő 19.30 óra: AMISZ Választmányi gyűlés. Amenábar

Április 10, péntek, 21 óra: Táncház. Bárdos Zsuzsa magyar néptánc tanár és „Cefre” élőzenekar. Tánc tanulás, finom vacsora (pörkölt galuskával) és sok mulatás. Jelentkezés: 15-6849-6076. Mindszentynum

ESEMÉNYNAPTÁR



CALENDARIO



Domingo 1, 10:30 hs.: Culto en español, Rvdo. David Calvo. Iglesia Reformada

Miércoles 4, 20:30hs.: Reunión de Consejo Directivo. Hungría

Sábado 14, 10 hs.: Comienza el ZIK. Colegio San Ladislao

Sábado 14, 14 hs.: Comienzo de actividades scout. Hungría – Casa Scout

Sábado 14 : Patio gastronómico de las colectividades, organizado por la Jefatura de C.A.B.A.

Sábado 15, 19 hs.: Conmemoración de la Revolución de 1848. En idioma húngaro. Hungría

Viernes 20, 21 hs.: Peña Folklórica húngara "Táncház". Con la visita desde Hungría de los profesores Bárdos Zsuzsa y Márton Attila. Enseñanza intensiva de baile folklórico, diversión y exquisita cena típica. Avisar participación: 15-6849-6076 Mindszentynum

Sábado 21: Fin de semana largo. No hay actividad scout ni Círculo Zrínyi

Martes 24: Día Nacional de la Memoria por la Verdad y la Justicia

Jueves 26, 19 hs.: Primer cursillo y meditación. Educación para el verdadero encuentro (contigo mismo, con tus semejantes y con Dios) conducido por el profesor Carlos Tilli siendo éste el primero de una serie de cuatro, mientras se disfruta de un té entre amigos. Mindszentynum

Domingo 29, 12 hs.: Misa de Domingo de Ramos. Almuerzo típico húngaro y preparación de los huevos de pascua. Reserva de mesas: 4864-7570 y 15-5114-2033. Mindszentynum

ABRIL 2015

Jueves, 2: Fin de semana largo. Día del Veterano y de los Caídos en la Guerra de Malvinas.

Viernes, 3: Viernes Santo

Sábado, 4: No hay actividad scout ni Círculo Zrínyi

Domingo, 5: Domingo de Resurrección. Culto en español. Rdo. David Calvo. Iglesia Reformada Húngara

Lunes, 6, 19:30 hs.: Reunión del Consejo Directivo FEHRA. Amenábar

Viernes, 10, 21 hs.: Peña Folklórica húngara "Táncház". Con la participación de la profesora húngara Bárdos Zsuzsa y la música en vivo ofrecida por el conjunto "Cefre". Mucho baile, diversión y exquisita cena típica. Avisar participación: 15-6849-6076 Mindszentynum

ACREDITACIÓN DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN DE LAS COLECTIVIDADES EN LA LEGISLATURA PORTENA

El 5 de diciembre de 2014, el Buenos Aires-i hírmondó fue invitado al "Primer Encuentro de Medios de Comunicación de las Colectividades de la Ciudad de Buenos Aires", que tuvo lugar en el salón San Martín del palacio legislativo de la Ciudad.

La ceremonia acercó a los medios de las diferentes colectividades y a la Ciudad, donde se abrió la comunicación en pos de futuros encuentros y proyectos.



Lisa Gröber recibió el diploma

Hungría estuvo representada por la presidenta de FEHRA, Éva Szabó, y la editora del Buenos Aires-i hírmondó Lisa Gröber.



Desfile de banderas

Hubo desfile de banderas, habló Juan Sarrafian quien es Presidente de la Federación Argentina de Colectividades, y la lic. Adriana Montes Subsecretaria de Comunicación Institucional de la Legislatura también dijo unas palabras. Mechado con dos intermezzos musicales, se entregaron los diplomas de asistencia.



Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

RECORDATORIO

"Primer Encuentro de Medios de Comunicación de Colectividades de la Ciudad de Buenos Aires"

Buenos Aires Hírmondó - HONGRÍA

5 de Diciembre de 2014

Salón San Martín del Palacio Legislativo

ADRIANA L. MONTES
Subsecretaria de Comunicación Institucional
Legislatura C.A.B.A.

TÁBORI ÉLMÉNY

Idei cserkesztáborunk, január elején, 10 napon keresztül, Cordobában volt, Rio Cuarto közelében, Alcira Gigenaban.

A csapat nyolc őrsből állt: 3 kiscserkész őr és 4 nagycserekész őr. Még a vezetők is beálltak egy 10 tagú „vezető-őrbe”.

A keretmese az olimpiászokról szólt. Ezért nem csak hogy minden nap egy másik országot ismertünk meg, hanem nagyon sok különböző sportágot is gyakoroltunk. Volt freezbe verseny, volley- és foci bajnokság, joga gyakorlatok, és sok más érdekes és vidám sport.



Vizilabda gyakorlatok



Blaho Sofi, Garcia Conde Sofi és Probst Petra pizzát készítenek

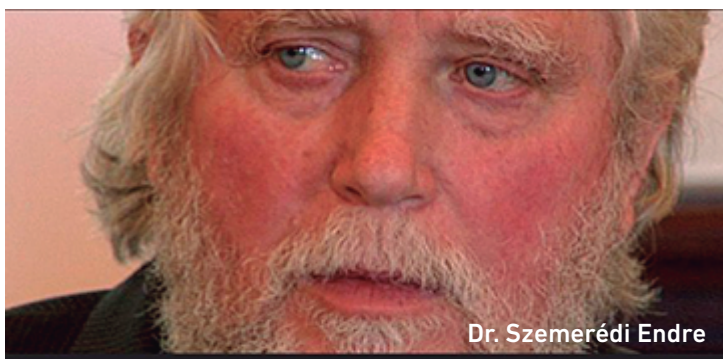
Kínában megtanultunk origarnizni, Olaszországban pizzát főztünk, Franciaországban trikókat festettünk.

Nagyon jó volt a hangulat! Ez nem csak a vezetőkön, a jó társaságon, az érdekes programokon, és a szép helyen múlt, hanem nagy részben a szakácsokon is, akik mindig nagyon finom kajával leptek meg és érdekes menüket készítettek. Vass Ili, Zaha Ilo és Gustavo Fraile (Ilo barátja) mindig jó kedvvel, vidáman és kedvesen szolgáltak ki minket, és még a programokon és tábortüzeken is részt vettek!

DR. SZEMERÉDI ENDRE MATEMATIKUS BUENOS AIRESBEN

Nagy argentin-magyar eseményben volt néhányunknak része immár tavaly, december 16-án koradélután, amikor Buenos Airesben honoris causa doktori kitüntetéssel illették Dr. Szemerédi Endrét, a nemzetközi Abel-díj birtokosát.

Ahogy az Interneten olvashatjuk, a Niels Henrik Abel matematikusról elnevezett emlékalap 2002 óta díjazza a kiemelkedő tudományos eredményt elérő matematikusokat. Tudvalevőleg **Alfred Nobel** nem alapított díjat a matematikusoknak, és ezért emlegetik az Abel-díjat matematikai Nobel-díjként.



Dr. Szemerédi Endre

A nemzetközi bizottság által kiosztott Abel-díjat az idén a kombinatorikai kutatásaival híressé vált, nemzetközi elismertségnek örvendő 71 éves **Szemerédi Endre** kapta. Ő a második magyar matematikus, aki a rangos kitüntetésben részesült. Az indoklás szerint a tudós a diszkrét matematika és az elméleti számítástudomány terén elért eredményeiért, ill. ezen eredményeknek az additív számelméletre és ergodelméletre tett hatása elismeréseként érdemelte ki a díjat.

Erre a kiváló teljesítményre lett figyelmes az UBA, vagyis a Buenos Aires-i egyetem rektora, **Dr. Alberto Edgardo Barbieri**, aki közösen a Matematika és Természettudományi fakultás dékánjával, **Dr. Juan Carlos Reboreda**-val meghívást intézett Dr. Szemerédihez a Buenos Aires-i kitüntetés céljából. Erre az alkalomra hívták meg a magyar külképviseletet, valamint a helybeli kolóniát is.

Dr. Szemerédit külföldi és argentin kollégák mutatták be, méltatták, majd egy igen szép laudáció után került sor a díszvendég előadására: "The 'absorbing' method – Is laziness paying off?" Egyesek – gyéren, vagyis, akik nem voltunk restek és nem váltunk áldozatává az előadás címében is szereplő lustaságnak! - jelenlétünkkel igyekeztük képviselni a kolóniát

Barcsi Gyula nagykövet társaságában. E sorok írója nagy örömmel tapasztalta, hogy a zsúfolásig megtelt aulában a javarészt fiatal hallgatók derűltséggel ünnepelték az előadó olykor „elejtett” élceit, miközben a vetített jeleket-számokat (hieroglifákat?...) magyarázta. Azonban ugyanolyan szomorúan állapította meg önmagáról, hogy 35 éves tolmács-pályája ellenére, amely folytan bizony a szélrózsa minden irányába kiterjedő témákkal foglalkozhatott, ebből az előadásból semmit sem értett... Pedig más alkalmakkor a legelvontabb és tőle legtávolabb eső témákban is adódott számára valami megérthető, sőt megjegyezhető. Dehát nem ez volt a lényeg, hanem az, hogy a szakemberek milyen mélyremenő elismeréssel voltak és vannak a magyar tudós iránt!



b.-j. Theész
Margit Kuki és férje César Treviño (Mexikó), Kerekes Ági, Dr. Szemerédi Endre, szerző, Dr. Szemerédi Endréne Kepes Anna

Gratulálunk! Megtelhetünk büszkeséggel, és különösen örülhet a szívünk, hogy itt, városunkban is dízcímmel tüntették ki Dr. Szemerédi Endrét. Barcsi Gyula nagykövet szép beköszöntő szavai után az előadás végén is kifejtette, hogy ez a méltó kitüntetés milyen örömet jelent nemcsak a magyar külképviseletnek, hanem személy szerint neki magának és a néhány jelenlévő honfitárson keresztül az egész argentinai magyar kolóniának is. Reméljük, hogy egy következő látogatásakor sor kerülhet Dr. Szemerédi és kedves felesége személyes találkozására is a kolónia, ha nem is matematikai szakemberekből álló, de őszintén érdeklődő zömével!

SZÉLL KÁLMÁN ÉS LÓCZY LAJOS SZÜLETÉSÉNEK A 130-IK, ILL. 165-IK ÉVFORDULÓJÁN.

Mielőtt a cikk olvasóinak ez első tudós neve félreértést jelentene, alkalmasnak találnám hozzátenni, hogy három Széll Kálmánt létezett, akik nem is rokonok: A leghíresebb a Dukai és Szentgyörgyvölgyi dr. Széll Kálmán (Gasztony, 1843. június 8 – Rátót, 1915. augusztus 16): politikus, pénzügyminiszter, miniszterelnök (1899-1893), a Magyar Tudományos Akadémia tagja. Deák Ferenc gyámleányát, Vörösmarty Mihály leányát, Vörösmarty Ilonát 1867-ben vette feleségül. Az ismeretlen Széll Kálmán (Báránd, 1838. május 22 – Debrecen, 1928. április 1): református esperes, csak attól híres, hogy 1863-ban házasságra lépett Arany Juliannával, Arany János költő leányával, aki 1865-ben meghalt. A házasságból született leánya, Széll Piroska a költő unokája.

A tudós **dr. Széll Kálmán** (Vasújváros, 1884. augusztus 7 - Budapest, 1952. január 9), akinek a felesége nem volt fontos magyar költő lánya, tudományos pályáját a hazai és külföldi egyetemeken folytatott tanulmányainak befejezése után, 1910-ben kezdte meg azoknak a részletes vizsgálatoknak a közzétételével, amelyeket a termo elektromos jelenségek termodinamikai kapcsolatainak felderítése terén végzett. Főleg a statisztikai mechanika kötötte le érdeklődését és számos figyelemreméltó eredményt tartalmazó dolgozata jelent meg hazai és külföldi folyóiratokban a gázok és a sugárzás energiaingadozásairól, valamint a két- és többatomos gázok rotációs és rezgési entrópiájáról. Miután 1936-ban egyetemi tanárrá nevezték ki, elsőrendű feladatának tartotta az elméleti fizika csaknem egész



Dr. Széll Kálmán fizikus fotó forrása Magyar Tudományos Akadémia hírlapja

területét felölelő előadásainak gondos kidolgozását. A nagy felelősséget és elfoglaltságot jelentő egyetemi oktatással párhuzamosan végezte tudományos kutatásait, nevezetesen, több tanulmányban foglalkozott a gázoknak az újabb kvantumstatisztika szerinti viselkedésével, halála előtt pedig a kritikus ingadozások elméletéről szóló munkájának befejezésén dolgozott. 1940-től haláláig vezette az Elméleti Fizikai Tanszéket. De nemcsak mint tudományos kutató, mint a statisztikai fizika elismerten kiváló művelője, és nemcsak mint a tudomány fejlődésével az előadásaiban is lépést tartó, hallgatóit mindenben segítő és támogató professzor szerzett magának nagy érdemeket, hanem mint a tudomány eredményeinek lelkes ismertetője, szélesebb körökhöz szóló közvetítője is. Mintegy harminc tudományos dolgozaton kívül számos ismeretterjesztő közleményt írt és sok ilyen tárgyú előadást is tartott a fizika aktuális eredményeiről.



Lóczy Lajos földrajztudós fotó forrása Magyar Tudományos Akadémia hírlapja

Lóczy Lajos (Pozsony, 1849. nov. 4 – Balatonfüred, 1920. máj. 13): geológus, egyetemi tanár, földrajztudós, az MTA tagja. 1874-ben a zürichi műegyetemen szerzett mérnöki oklevelet. 1877 és 1880 között részt vett gróf Széchenyi Béla keletázsiai expedíciójában és beutazta Kína nagy részét. Az utazás során tett megfigyeléseit és felfedezéseit világszerte elismerték. A közép-ázsiai sivatagok eredetéről kimutatta,

hogyan azok kő- és homokanyaga nem tengerfenék maradványa, hanem évmilliók sivatagi felhalmozódásának következménye. A hátsó-indiai hegláncok geológiai felépítésére vonatkozó megállapításai úttörőek. 1886-ban a földtan tanárának hívták meg a műegyetemre. 1889-től 1908-ig a budapesti tudományegyetemen az egyetemes földrajz tanszékének tanára, 1902-től 1908-ig a Földrajzi Intézet igazgatója. 1908-tól, megtartva egyetemi tanári címét és jellegét, a Földtani Intézet igazgatója. 1900-tól 1914-ig a Földrajzi Társaság elnöke. Teleki Pállal és Papp Károllyal szerkesztette Magyarország földtani térképét. 1891-ben az ő kezdeményezésére és vezetésével alakult meg a Magyar Földrajzi Társaság Balaton Bizottsága, melynek célja a tó tudományos kutatása volt. A két évtizedes munkát A Balaton tudományos tanulmányozásának eredményei című műben tették közzé. Ő kezdeményezte az Erdélyi-medence rendszeres geológiai és geomorfológiai feltárását. Jelentős érdemei vannak az erdélyi kősó- és földgázkincs felfedezésében is. Különböző szaklapokban több száz értekezést tett közzé. Budapesten egy rózsadombi utca viseli nevét (innen keletkezett a híres Pikler-Lóczy Intézet neve, amelyről az előző Hírmondó számban írtam cikket).

Forrás: Magyar Tudományos Akadémia

FRICSAY FERENC SZÜLETÉSÉNEK A SZÁZADIK ÉVFORDULÓJA

Mottója: „Nekem a zene az anyanyelvem”

Bár ez a cikk pár hónappal késik, érdemes megemlékezni a száz éve, 1914. augusztus 9-én született világhírű, talán legmagyarabb karmesterről, Fricsay Ferencről.

Négyévesen már katonazenekart vezető édesapja mozdulatait utánozta annak háta mögül, nagy sikert aratva a közönség

körében. Hatévesen kezdett zongorázni tanulni a Zeneakadémián, majd további hangszerekkel (hegedű, klarinét, harsona, ütőhangszerek) is megismerkedve, zeneszerzői és karmesteri tanulmányokat folytatott.

Tanárai voltak Kodály Zoltán, az ő szellemi növendékének vallotta magát élete végéig,

valamint Bartók Béla, Weiner Leó és Dohnányi Ernő. A karmesteri pálcát tizenévesen fogta először a kezébe, a rádióban is közvetített koncertről elkéső apja helyett beugorva, dirigálta Wagner Tannhäuserének egy részletét.

1933-ban diplomázott a Zeneakadémián, először Szegedre szerződött, ahol a városi filharmonikusok és a helyi katonazenekar vezetője lett, utóbbi tisztsége miatt egyenruhában, oldalán karddal kellett az utcán közlekednie. 1944-ben, a német megszállást követően, mennie kellett, mert a tiltás ellenére zsidó muzsikusokat is alkalmazott, így Budapestre költözött. 1945 februárjában ő vezényelte az ostrom utáni első hangversenyt az Operaházban. Az intézménynek vezetőkarmestere lett, megszervezte a Fővárosi Zenekart (a mai Nemzeti Filharmonikusok elődjét). Amikor 1947-ben a Salzburgi Ünnepi Játékokon Otto Klemperer asszisztensének hívták, a német dirigens betegsége miatt ő állt Gottfried von Einem Danton halála című operájának ősbemutatóján a zenekar élére. A siker nyomán Bécsbe, majd Berlinbe hívták vendégkarmesternek, itt a rádiózenekarral haláláig, az operaházban 1952-ig dolgozott.



Fricsay Ferenc karmester
forrás Magyar Nemzet (újság)

Fricsay 1948-ban exkluzív szerződést kötött a Deutsche Grammophon lemezkiadóval, együttműködésük alatt mintegy kétszáz zeneművet (több mint tíz teljes operát, ötven szimfóniát, negyven versenyművet, hangszeres és énekes zenekari darabokat) rögzített. Bartók Concertója, 2. és 3. zongoraversenye Anda Géza szólistával, Mozart Don Giovanni, nagydíjat nyert. A centenáriumon 45 CD-t tartalmazó dobozban a német kiadónál felvett teljes zenekari repertoárja megjelent. Rövid ideig a tengerentúlon is működött a houstoni szimfonikusokkal, 1956-ban a müncheni opera főzeneigazgatója lett. Mozart és Beethoven "szakkarmesterének" nevezték, emellett Kodály és Bartók műveinek avatott előadója volt és kiváló volt olasz operák, Modest Muszorgszkij, Liszt Ferenc és Alban Berg műveinek tolmácsolásában is.

1958-ban ő dirigálta Johann Strauss műveit az Eurovízió első élő hangversenyén Münchenben. Az elsők között ismerte fel a televízióban a lehetőséget, hogy közel vigye a zenét a közönséghez, Herbert von Karajan elődjének számított. Energikus stílusára a precizitás, a kottahűség volt a jellemző, zenészeivel szigorú volt, könyörtelenül dolgozott velük, amíg el nem érte az általa ideálisnak vélt hangzást. Olyan kiemelkedő művészekkel dolgozott együtt, mint Fischer Annie, Yehudi Menuhin hegedűművész és Dietrich Fischer-Dieskau operaénekes.

Fricsay élete utolsó éveiben rákbetegségben szenvedett, több műtéten is átesett, de újra és újra dolgozni kezdett. Ő vezényelt Kodály Szimfóniájának bemutatóján 1961-ben a luzerni fesztiválon, abban az évben megkapta a nagy német érdemkeresztet, a következő évben Mozartról és Bartókról címmel adott ki több nyelvre lefordított

(2014-ben japánra is) könyvet. Utolsó koncertjének szólistája Vásáry Tamás zongoraművész volt 1961 decemberében.

Fricsay Ferenc alig 48 évesen, 1963. február 20-án hunyt el a svájci Bazelben. Szegeden nevét viseli a városi fúvószenekar, valamint a Szegedi Tudományegyetem Zeneművészeti Karának egyik hangversenyterme. Az századik évforduló alkalmából

tiszteletére emléktáblát avattak II. kerületi Júlia-utca 4. szám alatt lévő, egykori budapesti, lakóháza falán, 2014. októberben a budapesti Fricsay 100 minifesztivál keretében az Operaházban emlékkiállítást szerveztek, felavatták fejszobrát, és bemutatták emlékkönyvét. A szegedi dómban rendezett hagyományos ünnepi koncerten magyarországi bemutatóként szólalt meg Fricsay Ferenc C-dúr miséje, október 23-án.

Meleg Judit

A HÓNAP GONDOLATA

“Jót s jól! Ebben áll a nagy titok. Ezt, ha nem érted Szánts és vess, s hagyjad másnak az áldozatot.”

(Kazinczy Ferenc)

A Buenos @ires-i Hírmondó örömmel fogadja a kedves Olvasó anyagi támogatásait. Felajánlásait argentinai, egyesült államokbeli és magyarországi számlán tudjuk fogadni. A számlaszámról a Hírmondó szerkesztőségénél lehet érdeklődni, e-mail cím: buenosairesihirmondo@gmail.com. Köszönjük, hogy támogatásával hozzájárul a Hírmondó megjelentetéséhez!

A Buenos @ires-i Hírmondó hirdetési lehetőséget kínál magánszemélyek és vállalkozások számára. Felvilágosítás a hirdetési feltételekkel és árakkal kapcsolatban a buenosairesihirmondo@gmail.com e-mail címen kérhető.

Convocatoria

El **Coral Hungaria**, bajo la dirección de Sylvia Leidemann, con una trayectoria de 22 años dedicados a la difusión de la música húngara, convoca para su temporada 2015, a voces femeninas (todos los registros).

El programa del año se estructura en dos trimestres (abril-junio y septiembre-noviembre), con reuniones una vez por semana, en el Club Hungaria de Olivos.

Se prevén cuatro actividades: una presentación en Uruguay, coproducción con orquesta de cámara y coreutas invitados; concierto en el marco de actividades de artistas plásticos húngaros y difusión de literatura húngara; concierto de Navidad.

Todas las obras elegidas serán cantadas en idioma húngaro, pero el conocimiento del idioma no es imprescindible, sólo el gusto y la voluntad de entonarlas.

Para mayores detalles / información, por favor, dirigirse a Judith Gorondi (judith.meleg@gmail.com)

Las esperamos!

.....

Felhívás

A **Coral Hungaria** Leidemann Sylvia vezetésével, immár 22 éve, a magyar zenei értékeket széles körben ismerteti.

Az idei évadra női hangokat (minden regiszter) örömmel hív.

A tervezett program két-három hónapos cikusból áll (április-június // szeptember –november), heti próbákkal a Hungáriában.

Idén négy fellépés van kilátásban: uruguayi út; koncert kamarazenekarral és meghívott énekesekkel; fellépés magyar festőművészek kiállításán; karácsonyi koncert.

Bővebb információ / jelentkezés: Gorondi Judit (judith.meleg@gmail.com).

Minden érdeklődőt szívesen várunk!

1914 - 2015 „EGÉSZ ÚTON HAZAFELÉ” TRIANON EMIGRÁNSAINAK LESZÁRMAZOTTJAI HAZATÉRTEK!

Hosszú az út Chacoba, 13 000 km. Hosszú volt az út az áthatolhatatlan őserdőtől az első városok felépüléséig, majd száz év... ehhez képest csak két év kellett, mire az első chacoi magyar leszármazottak –részben önköltségen - megérkeztek hazánkba tanulni. Lám a „KCSP” működik! Két éve, amikor a Körösi Csoma Sándor program elindult, annyit lehetett tudni Argentína legszegényebb provinciájában élő magyarokról, hogy „Trianon után mentek ki Argentínába” és hogy „északra, 1200km-re Buenos Aiestől élhetnek valahol a pampán..” Most az első chacoi magyar leszármazottak, hivatalosan is visszatértek tanulni, őseik kultúráját megismerni.

Ráadásul a magyar-magyar kapcsolatokon kívül a kibocsájtó és befogadó államok közötti kulturális és diplomáciai együttműködést is javíthatja egy ilyen program.

Zsonda Márk a KCSP ösztöndíjasa kétszer fél évet dolgozott kint a chacoi magyarok között. „Infrastrukturálisan tényleg elmaradott terep, hatalmas a szegénység. Ez egy most épülő agrártartomány ami olyan, mint egy Magyarországnyi területű tanyavilág. Lassan 100 éve mentek ki az elsők, és egy hetven éve eltűntek a szemünk elől az ottani magyarok. Ez az infrastrukturális szegénység lelki



gazdagsággal párosul, élő kultúrával, őszinte derék, dolgozó emberekkel, kitörni akaró emigráns leszármazottakkal találkozhatunk. Megbecsülik és tisztelik a munkát.

Az első évben (2013) több mint 300 órát adtam le, elkészítettem egy koreográfiát, felmértem a terepet, magyarok után kutattam, megszereztem az emberek bizalmát.

Most a második évben (2014) már konkrét cselekvési tervet nyújtottam be, és miután minden fél elfogadta „csak” végre kellett hajtani. Három egymással párhuzamosan futó csapásirányt jelöltem ki. Az első a „tűzoltás”. 320 tantermi órát adtam le több csoportnak (magyar, hon és népismeret, történelem), elkészítettem egy szatmári koreográfiát, erőnléti és előadói tréningeket tartottam a táncosoknak.

A második programot a „nyitás”. A magyar egyesületek nevében tartottam előadásokat tartományi fiataloknak, az utolsó napokban mintegy 450-500 fiatalot sikerült megszólítani, a mai modern Magyarország és az Európai Unió volt a téma. Több gyermek jelentkezett utána a Magyar Egyesületbe is. Létrehoztuk az első magyar „Mobil Chacoi Magyarságtörténeti Gyűjtemény” alapját, helyi forrásokból, adományokból, saját kutatási anyagomból. Megtartottuk nyilvános keretek között a magyar ünnepeket, ahová mindig nagy számban látogattak el a magyar leszármazottak, és minden állami rendezvényen megjelentünk, mint Magyar Egyesület. Szerveztem egy tartományi konferenciát, amire minden emigránstól tömörítő egyesületet és szervezetet meghívtunk. Egyként állt mögém a két Magyar Egyesület és a helyi magyarság, sokat segítettek a munkában. Később a tartományi vezetés is támogatta, így igen színvonalasra sikeredett a konferencia. A téma a negyedik – ötödik generációs

emigráns fiatalok és az őket tömörítő egyesületek jövője, jövőképe volt. Az Argentin közigazgatás számára is hasznos információkat eredményező konferenciát megtisztelte Potápi Árpád János államtitkár úr is köszöntő levelével. Az előadások tanúságait beszerkesztettük a 2015ös egyesületi cselekvési tervbe. Ennek a konferenciának és pár hasonló kezdeményezésemnek az volt a célja, hogy a magyarság átvegye a helyi szellemi kezdeményező szerepét is. Ez fontos, hiszen az intellektuális térben való helyfoglalás erősíti a közösséget, ami elődleges hiszen fontos szerep várhat még a most épülő tartományban a magyarokra. Sikerült a chacoi magyarságot bevonni a magyar tudományos életbe is. A SKANZEN érdeklődését felkeltette a terület, így velük is együtt dolgoztam két hétig mialatt Dr. Cseri Miklós és dr. Sári Zsolt munkáját segíthettem.

Ezt egészítette ki a misszióm keresztény arca, sorra látogattam a magyarokat a mára sokszor elhagyatott, visszaerdősült tanyákon. Többekkel évtizedek után én imádkoztam - sokszor - egy utolsót kérésüknek megfelelően magyarul, megrázó élmények ezek. Még kint létem alatt öt ember meghalt, némelyikük temetésének lebonyolításában is segédkeztem, főleg a kézzel írt régi anyakönyvek értelmezésében, adatkeresésben. Egy másik, megtisztelő, izgalmas feladat volt a rokonkutatás, ami eredményekkel zárult, családok egyesültek oly sok évtized után. Mindezekről többször írtam a blogomon is.

<https://www.facebook.com/pages/Chac%C3%B3i-Misszi%C3%B3-II/761363733908774>

A legfontosabb a harmadik csapásirány, a „stabilizációs program”. Ennek két pillére volt, az egyik az önálló képviselő életre hívása a tiszteletbeli konzulátus formájában. A másik és az élő, magyarországi kapcsolatokkal bíró, anyanyelvi környezetben megmerítkező, majd chacoba

visszatérve tudásukat tovább adó ösztöndíjasok, akik a legfontosabb segítők a magyarság megmentésének. A buenos airesi külképviseletünk támogatásával megkezdték az eljárást a tiszteletbeli konzulátus felállítására, én pedig minél inkább igyekeztem felkészíteni a jelöltet. Egy művelt építész, akinek nagyapja volt 1932ben az első elnöke a Magyar Egyesületnek, arq. Alejandro Pajor kiváló jelöltnek bizonyult, lelkiismeretes, a közösségéért áldozatot hozni tudó és akaró ember. A másik említett pillér, a magyarországi ösztöndíj igen fontos a negyedik ötödik generációs magyar leszármazottaknak. A chacói gyerekek, fiatalok a napokban érkeztek meg Magyarországra. Négyen a Balassi Intézetben, ketten a debreceni Fazekas Gimnáziumban tanulnak.

A majd egy éve tartó szervezőmunkában többen segítettek, köszönet illet mindenkit aki –mintegy három kontinensen – az ügy mellé állt és segítettek nekem, hogy a gyerekek nagy és délszüleik által emlegetett, ám viszont sosem látott országba visszatérhessenek. Diana Varga, Carolina Sueldo-Orosz, Tamara Ailen Bischoff-Faggyas, Geraldine Rada-Kazmér, Luana Gomez, és Mirko Katona visszatérhetett tanulni az első világháború majd Trianon, annak következményei miatt elhagyott, otthon sokat emlegetett országba.

Szeretném kiemelni, hogy mindez nem sikerült volna, ha nem segítik mindezt a Nemzetpolitikai Államtitkárság munkatársai, buenos airesi külképviseletünk (Barcsy Gyula nagykövet úr és dr. Nagy Balázs konzul), Argetnin Köztársaság ügyvivője (Claudio Giacomino). Nem tarthatnánk itt, ha nem fognak össze az argetninai Magyar Egyesületek vezetői (Szabó Éva, Jose Louis Bischoff, Margereta Bottka, Antonio Zilli), és ha nem fognak össze a gyerekekért egyként fellépő argentinai és hazai, az ügyben tenni akaró civil magyar családok. Megható volt,

hogy akár itthon éjjel megérkező leveleimre pár órán belül választ kaptam, többen – így a befogadó debreceni családok is – saját költségen és azonnal segítettek. Köszönet illet mindenkit!

A gyerekekkel napi szinten – már nyilván a program keretein kívül – kapcsolatban vagyok, segítem őket. Emiatt a Balassi Intézetrel is többször kapcsolatba kerültem, lenyűgöző számomra a munkatársak, oktatók felkészültsége, segítőkészsége, ami nyilván egy nagy nemzetközi intézménynél elvárható, de engem magával ragadott. A fiatalok rengeteget tanulnak, tartalmas programok vannak, kiválóan érzik magukat. A chacói magyarság jövője az ő kezükben is van e naptól kezdve. Nem kis felelősség!

Úgy gondolom, a fentiek alapján kimondhatjuk, tagadhatatlan hogy, az eddig elzárva küzdő chacói magyarság a KCSP nélkül, minden máig megőrzött kulturális, történelmi értékével együtt elveszett volna és egy évtizeden belül csak egy legenda lenne, hogy életek ott gyapottermesztő magyarok, „valahol a Pampán”!

Forrás:

<https://www.nemzetiregiszter.hu/1914-2015->

DIANA GRÖBER

Diseño Gráfico
FADU - UBA

www.behance.net/Dianadg

diana.grober@gmail.com

cel. +54 11 62 17 28 83

LEGNAGYOBBI KINCSEM

Igen. Legnagyobb kincsem az anyanyelvem: a magyar. Amit szüleim nagy odaadással és kitartással átadtak, amit gondosan őrzök és ápolok. Tényleg csodálatos. Mindig újra rábukkanok olyan kifejezésekre, olyan szavakra, amelyeknek eredete, összetevése, szerkezete megdöbbentő. Ilyen érdekes szavakat gyűjtöttem a múltkor, miközben utaztam be a városba. Nézzük csak, mik jutottak eszembe:

- **Összeszedni:** ez azt jelenti, hogy szedjem össze a részeit, a darabjait valaminek, ami leesett, szétszóródott vagy esetleg eltörött. „Szedd össze a játékokat!” „Szedd össze az üvegdarabokat!” Tehát valamit, ami egészben volt, de már nincs, azt lehet összeszedni. Igen ám, de hányszor hallottuk főleg serdülő korunkban azt, hogy „Fiam! Szedd össze magad!” Mert, habár fizikailag egyben volt a fiú, egy test, nem darabok (mert akkor nem tudja segítség nélkül összeszedni magát), de világos, hogy a gondolatai, a cselekedetei, lelkiállapota nincsen rendben, azok, mint a széttört cserépdarabok hevertek szanaszéjjel. Ezért szólítja meg az édesapa a fiát „szedd össze magad”. Éppen ezért, mert viselkedése, gondolatai „szétszórtak”. Hej, de sokszor mondták nekem is, mondtam én is...

- Az esős éghajlat következtében már mindenkivel előfordult az (már úgy értem, hogy minden magyarral, mert ilyesmi is csak és kizárólag egy magyarral fordulhat elő), hogy „**pacallá ázott**”. Szóval úgy megázott, mint a pacal (szarvasmarha, juh recés gyomra) amit főzésre áztatnak, mosnak, hogy puha legyen. Tehát aki pacallá ázott, az úgy megázott, hogy megpuhult (olyan puhára, mint az áztatott pacal). Olyan világosan és színesen fejezi ki. Az ember szinte látja szemei előtt, ahogyan ázik... Persze, aki nem szereti a pacalt, vagy sosem készített pacalt, az nem tudja megérteni.

- Az is csodálatos, hogy magyarul az, aki „**talpraesett**”, az egy értelmes, hozzávaló,

praktikus, minden feladatot könnyen megoldó személy. Miért? Mert ha talpára esik, áll a lábán, rögtön tovább végzi dolgát, nem jajgat a földön, nem fáj a háta, az oldala, nem veszi az időt miközben újra feláll. Nagyon színes kifejezés, pedig az ejtőernyős tanfolyamon azt tanítják, hogy semmiképpen sem jó „talpra esni”, mert aki a talpára esik, az eltöri a gerincét, vagy legalábbis agyrázkódást kaphat. Így hát az ejtőernyősöknél az a „talpraesett” aki nem a talpára esik, hanem a sarkaira, lazított térdekkel és rögtön behajlítja ezeket és aztán gurul a földön.

- Ha már törésekről beszélünk, az emberi test csontjai rendszerint eltörnek (például eltörött a lába, a karja). De ha valami eltörik és a törés után rögtön távozik a helyéről, az **nem** „eltörik” hanem „kitörik”. Például valakinek kitört a foga. Azért „kitörik”, mert törik is és távozik is onnan. Kimegy onnan ahol volt. Na, jó. Most, ki magyarázza el azt, hogy az ember nem „**töri el**” a **nyakát, hanem „kitöri**”, még akkor is ha a nyak nem távozik a test és a fej közül, hanem ott marad? Gondolom azért, mert a nyakcsigolya törik el és húzódik el, ezt a szem nem látja, de mégis „elment a helyéről”. De azt is mondjuk, hogy „**kitöri a nyelvét**”, mert nem tudja kiejteni, kimondani... innen ered az a kifejezés, hogy „nyelvtörő” Itt vajon mi távozott el a helyéről??

- De most térjünk vissza az egészséges élethez. Ne legyenek törések, kitörések, ne

legyen semmi baj. Ússzuk ezt meg épkézláb, épségben. Ha kezünk, lábunk ép, akkor nincsen gond, akkor tudunk tenni, akkor használhatóak vagyunk. Nem remek ez a kifejezés? Viszont ez vonatkozhat sok mindenre, mert lehet egy épkézláb programról szó, egy **épkézláb** fogalmazásról, vagy egy épkézláb székről.

Ugye, csodálatos ez a nyelv? Kedvenc

költőm, **Kányádi Sándor** szavaival zárom soraimat:

„Mi tehát egy nemzetnek a célja? Hogy az Isten által csak számára kiválasztott nyelvet az emberiség, az emberi lét legvégső határáig továbbvigye, gazdagítsa, gyarapítsa, éljen vele és benne, mindannyiunk örömére és Isten nagyobb dicsőségére. Addig vagyunk magyarok, amíg magyarul beszélünk, magyarul gondolkodunk, magyarul tanulunk.”

Kedves szülők, kedves diákok:

Örömmel jelezzük, hogy óvodások, iskolások, középiskolások és egyetemisták számára

tanévünket **2015. március 14-én** kezdjük.

Hely és időpont: ZIK szombatokon 10:00 és 13:15 óra között a Szent László iskolában (Moreno 1666, Olivos).

ZIK Tandíj, (amiben a cserkész tagságdíj is bele van értve): Úgy mint tavaly, évi \$1800.- amit lehet egy-, két- vagy több részletben fizetni. Lehet **kilenc havi** fejenkénti **\$200**-as törlesztésre is osztani. Mint eddig, többgyerekes családoknál maximum két gyerek fizet. Nagyon szeretnénk, hogy az anyagi gond ne legyen kimaradás oka: akinek **szüksége** van rá és az **órákat rendszeresen látogatja, a felméréseken helyt áll tandíj ösztöndíjat** kínálunk fel. Kérjük, szóljatok!

Szülői értekezlet (ZIK és Cserkészlet).

Kérjük, jegyezzétek fel, hogy **március-14-én** szombat du 1/2 6 –kor jövünk össze. (Hungária, MIK szoba). Nagyon fontos, hogy mindnyájan ott legyünk: egyeztessük, mit kínál a ZIK / Cserkészlet, mik elvárásaink, miképpen tudjuk céljainkat, terveinket, összetett erővel megvalósítani.

Abban a reményben, hogy az év folyamán nagyon érdekes, lelkes és örömteli munkát végzünk, mindenkit szeretettel várunk!

A ZIK Vezetősége nevében

Zaha Sándorné L. Alexandra
ZIK Iskola Bizottság Elnöke

4794-4986 / 15-5177-6996

Queridos Padres, queridos Alumnos:

Con alegría comunicamos que

el año lectivo comienza el 14 de marzo de 2015, a las 10:00 para todos los grupos (jardín, junior y senior).

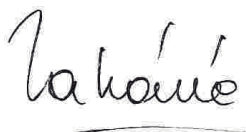
Lugar y Horario: Colegio San Ladislao (Moreno 1666, Olivos), todos los sábados estipulados en el calendario anual (**) entre las 10:00 y 13:15

Arancel (incluye la cuota Scout también): Al igual que en el 2014, \$1800.- anuales que pueden pagarse en una, dos o más cuotas (pueden ser también **nueve cuotas mensuales de \$200.-**). Como hasta ahora, pagan sólo dos hijos por cada familia. No queremos que interesado alguno deje de concurrir por problemas financieros, ofrecemos becar a quien lo necesite y **cumpla con lo requerido en cuanto a asistencia y estudio**. Por favor, no dejar de avisar.

Reunión para Padres (ZIK y Scoutismo)

- Nos reuniremos el **sábado 14 de marzo a las 17:30** hs en la sala MIK (1er piso del Hungría). Es muy importante que todos participemos en esta reunión: conozcamos qué ofrece el ZIK / Scoutismo, expresemos cuáles son nuestras aspiraciones, para que, con el esfuerzo mancomunado de los Padres y dirigentes ayudemos al crecimiento cultural y espiritual de nuestros hijos.

Tenemos la esperanza de poder trabajar de manera eficiente para cumplir con nuestros objetivos, con entusiasmo y alegría los esperamos en las fechas mencionadas.



Alexandra L. De Zaha
Presidenta de la Comisión de Escuela

4794-4986 / 15-5177-6996

en nombre de la Comisión Directiva del ZIK

Kedves olvasó!

Tudjuk, hogy vagyunk akik szívesebben papíron olvassuk az újságot, kényelmesen, esetleg esti olvasmányként.

Ezért, aki igényt tart rá, kérjük írja meg a Hírmondó címére (buenosairesihirmondo@gmail.com). Elküldjük a nyomtatott Hírmondót, a posta és a nyomtatás költségek árán.

Argentínában, a nyomtatott és postázott évi előfizetés ára: \$ 600. Átvehető a Hungáriában is, postaköltség nélkül, \$ 300-ért.

Külföld esetében, külön értesítjük az illetőt.

Kedves barátok
Fóthy Gyula nagy békességben ment a Jó Istenhez, körülvéve a gyerekei szeretetével.
 2015. január 30.án, Nürnbergbe.

Queridos amigos:
Julio Fóthy falleció el día 30 de enero, en Núremberg, rodeado del cariño de sus hijos y familia. Se fue en paz, ahora está con el Señor.

Köszönjük Fóthy Zsuzsi

BENEDEK LÁSZLÓ EMLÉKÉRE

17 éve távozott id. **BENEDEK LÁSZLÓ**, 7 éve Benedek László fia.

Két kiváló ember, két kiváló családapa, két kiváló szakember, két kiváló cserkészvezető. Apja és fia, akik mindig hűek voltak elveikhez, akik életükkel igazi példát mutattak.

A jóban, a rosszban nem hangos szóval, de a lélekben meggyőződött ember csendes biztos magatartásával, igazságérzetével tanítottak minket. Emlékük legyen mindig velünk!



*Idősebb BENEDEK László:
 született Budapesten 1936.
 március 16.
 elhunyt Buenos Aires-ben
 1998. március 17.*

*ifjúbb BENEDEK László:
 született Buenos Aires-ben
 1961. január 20.
 elhunyt Budapesten 2008.
 március 11.*

Köszönjük Benedek Zsuzsi



Március 15.

a **Buenos Aires-i Magyar Nagykövetség**
a **Hungária Egyesülettel** közösen,

szeretettel hívja Önt és hozzátartozóit,
március 15-én, vasárnap, 19 órakor
a Hungária Egyesületbe,

hogy megemlékezzünk az 1848-ban történt eseményekről
és egyben ünnepélyesen megnyissuk a 2015-ös évadot.

A Hungária erre az alkalomra, Budapestről meghívott díszvendége,
Dr. Szakály Sándor professzor,
a „Veritas” Történelemkutató Intézet főigazgatója
tartja az ünnepi beszédet.

Utána társas vacsora.
Asztalfoglalás Omárnál: 4799-8437




Buenos @ires-i Hírmondó
Az Argentínai Magyar Közösség elektronikus hírlevele
Publicación electrónica de la Comunidad Húngara en la Argentina

A Buenos @ires-i Hírmondóban (BAH) közölt cikkek nem feltétlenül a szerkesztőség álláspontját tükrözik. Az egyéni tudósítások eredetiségéért és a szerzői jogi törvényi előírásokért (plágium) felelősséget nem vállalunk. A tudósítások szerkesztésének és nyelvhelyességi ellenőrzésének jogát fenntartjuk, a szerző erről külön értesítést nem kap. Tudósítást kizárólag elektronikus formában (e-mail) tudunk fogadni. A beérkezett írások szerzői jogai – a név feltüntetése mellett – a BAH-ra szállnak. Havonta megjelenő elektronikus hírlevél. Lapzárta minden hónap 15-én. Cikkeiket kérjük Wordben beküldeni szíveskedjenek, maximum 350 szó terjedelemben. Cikkenként két fényképet fogadunk.

Főszerkesztő: Gröber Lisa. Lektor: Zaha Alexandra.

Elérhetőség: buenosaireshirmondo@gmail.com

Minden jog fenntartva! Buenos Aires, 2014.